Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 37 (1919)

Heft: 226

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 20. September
1919

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 20 septembre
1919

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXVII. Jahrgang — XXXVIIme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 226

Redaktion u. Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnements: *Schweiz:* Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 226

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommene Werttitel. — Fabrik- und Handelsmarken. — Güterzug nach Rumänien. — Internationaler Postgiroverkehr.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Titres disparus. - Marques de fabrique et de commerce. — Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance. — Proroga per una società ferroviaria. — Train de marchandises pour la Roumanie. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (1240)

Gemeinschuldner: Wetter, Charles, Fabrik chemischer Erzeugnisse, St. Gallen C, Teufenerstrasse 60.

Datum der Konkurseröffnung: 11. September 1919.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 20. September 1919, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes St. Gallen, Webergasse 8.

Eingabefrist: Bis 20. Oktober 1919.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1243)

Failli: Gyger, Louis, négociant en vins, Rue de l'Arquebuse 26, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 septembre 1919.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 27 septembre 1919, à 10 heures avant midi, salle des assemblées de faillites, Tacconnerie 7.

Délai pour les productions: 20 octobre 1919.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Mittelland in Gais* (1241)

Gemeinschuldner: Schwalm, Otto, in Bühler.

Datum des Schlusses durch Erkenntnis des Konkursrichters: 17. September 1919.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (1242)

I. Steigerung

Im Konkurse gegen Fischbacher, Ernst, Wirt, in Leissigen, wird Montag, den 27. Oktober 1919, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Kreuz, in Leissigen, auf eine Steigerung gebracht:

1. Eine Besitzung zu Leissigen, Hotel weisses Kreuz genannt, bestehend in dem für Fr. 50,900 brandversicherten Gasthofgebäude, dem für Fr. 2100 brandversicherten Eishaus mit Schlachtlokal, dem für Fr. 800 brandversicherten Pavillon, den Gebäudeplätzen, nebst Umschwung, Garten, Anlagen und Mattland, haltend 16,85 Aren.

Grundsteuerschatzung: Fr. 55,360; amtliche Schatzung: Fr. 45,000.

2. Ein Stück Matt- und Pflanzland, daselbst, Matte genannt, haltend 20,9 Aren.

Grundsteuerschatzung: Fr. 3110; amtliche Schatzung: Fr. 7000.

Als Zugehör werden mitversteigert die mitverpfändeten Beweglichkeiten laut Inventar im Gesamtschatzungswerte von Fr. 5929.

Die Steigerungsbedingungen sind vom 17. Oktober 1919 an im Bureau des Konkursamtes Interlaken zur Einsicht aufgelegt.

Kt. Graubünden *Konkursamt Oberengadin* (1245)

II. konkursamtliche Liegenschaftsgant

Donnerstag, den 23. Oktober 1919, nachmittags 3 Uhr, werden im Restaurant Guardaley, Campfér, folgende der Liquidationsmasse Müller, J. †, gehörenden Wiesen zweitmalig versteigert:

1 Wiese, Kat.-Nr. 726, 1217 m²; amtliche Schatzung: Fr. 608.50.

1 Wiese, Kat.-Nr. 727, 159 m²; amtliche Schatzung: Fr. 477.

1 Wiese, Kat.-Nrn. 776 und 788 (778), 2478 m²; amtliche Schatzung: Fr. 495.60.

Die Steigerungsbedingungen können vom 13. Oktober 1919 an beim Konkursamt Oberengadin in Samaden eingesehen werden.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304 u. 317.) (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Richteramt Laufen* (1239)

Die Verhandlung über den von Haas, C. Werner, Sägerei und Holzhandlung, in Zwingen, vorgeschlagenen Nachlassvertrag findet Dienstag, den 30. September 1919, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaale Laufen, vor dem Gerichtspräsidenten statt.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Basel-Land *Obergerichtskanzlei des Kantons Basel-Land in Liestal* (1238)

Das Obergericht des Kantons Baselland hat in seiner Sitzung vom 12. September 1919 den von Zimmerli, Fritz, Inhaber der mechan. Werkstätte und Metallwarenfabrik Allschwil, vormals Hoffmann und Cie. in Allschwil, eingereichten Nachlassvertrag, wonach derselbe sich verpflichtet, seinen Gläubigern eine Nachlassdividende von 30 % zu bezahlen, bestätigt und zugleich denjenigen Gläubigern, deren Forderung bestritten worden ist, gemäss Art. 310 Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz eine peremptorische Frist bis und mit 9. Oktober nächsthin gesetzt zur gerichtlichen Geltendmachung derselben, was anmit öffentlich zur Kenntnis gebracht wird.

Verschiedenes — Divers

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (1244³)

Fristansetzung

an die Verlustgläubiger der Firma Ammann & Pawelka, in Zürich 4, wegen Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 Sch. u. K. G.

Auf einer Liegenschaft in Wettingen des Fritz Schwarz, Kaufmann, in Zürich 4, ist zugunsten der Firma Ammann & Pawelka, Kolonialwaren, in Zürich 4, für die Kaufrestanz beim Kauf der Liegenschaft am 2. April 1912 eine Grundpfandverschreibung für Fr. 10,000 eingetragen worden. Schwarz bestreitet jedoch, etwas schuldig zu sein und verlangt die Löschung des Grundpfandrechtes.

Ueber die Firma Ammann & Pawelka wurde seinerzeit der Konkurs durchgeführt, und es wird daher den Verlustgläubigern Kenntnis von dem Anspruch gegeben, mit der Aufforderung, bis zum 1. Oktober 1919 die Abtretung der Rechte im Sinne von Art 260 Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz schriftlich bei der obgenannten Amtsstelle zu verlangen, ansonst Verzicht auf Geltendmachung der Forderung angenommen und die Löschung der Grundpfandverschreibung bewilligt würde.

Die Akten liegen zur Einsicht auf.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird der Inhaber des vermissten abbezahlten Kaufschuldbriefes für Fr. 300 auf Ulrich Hinderling, von Schlatt, wohnhaft in Waltenstein, Gemeinde Schlatt, zugunsten der Geschwister Frau Anna Peter geb. Reiffer, Gattin des Ephraim Peter in Unterschlatt, und Heinrich Reiffer, in Waltenstein, d. d. vom 9. Mai 1863 (letzter bekannter Schuldner: der ursprüngliche; letzter bekannter Gläubiger: der ursprüngliche), oder wer sonst über den Schuldbrief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur von dem Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde. (W 329³)

Winterthur, den 20. Mai 1919.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
Der Gerichtsschreiber: Würsten.

Das Bezirksgericht Schwyz hat in der Sitzung vom 12. September 1919 folgende Werttitel als kraftlos erklärt:

1. Kaufschuldbrief um Fr. 1500, d. d. 17. September 1896, haftend auf Wohnhaus Nr. 282 des Grundbuches Ingenbohl, Vorgang Fr. 630.02 und gleichsätzig mit Fr. 4333.36; Schuldner: Franz Karl von Euw, Brunnen; Gläubigerin: Witwe Josefa Katharina Wyrsch, geb. Blaser, in Emmetten.

2. Transfix um Fr. 1093.02, d. d. 5. Juni 1901, haftend auf Wohnhaus Nr. 282 des Grundbuches Ingenbohl, Vorgang Fr. 630.02 und gleichsätzig mit Fr. 4333.36 und Fr. 3250.02; Schuldner: Franz Karl von Euw, Brunnen; Gläubigerin: Frau Witwe Kath. Wyrsch, geb. Blaser, in Emmetten.

3. Sparheft Nr. 39 X der Bank in Schwyz, d. d. 15. September 1915, mit einem Saldo von Fr. 263.75 per 1. Mai 1918, lautend auf Witwe Katharina Wyrsch, geb. Blaser, in Emmetten.

4. Obligation Nr. 581 um Fr. 3000, d. d. 8. Januar 1907, ausgestellt von der Sparkasse der Gemeinde Schwyz auf den Namen von Johann Josef Blaser, Ibach-Schwyz.

5. Transfix um Fr. 175.32, d. d. 3. Oktober 1768, wovon Fr. 150.66 auf Anteil Nagelgschwend Nr. 463 des Grundbuches Iberg und Fr. 35.16 auf Nagelgschwend und ob. Weidli, Grundbuch Nr. 457 c, d, e, Iberg, verzinsbar, Ziffer 18 auf Nr. 463 mit verzinsbarem Vorgang von Fr. 3557.28 und Ziffer 25 auf Nr. 457 c, d, e, mit verzinsbarem Vorgang von Fr. 334.06. Frühere Schuldner: Gebr. Fässler, und Gläubigerin: Frau Dorothea Fässler, geb. Holdener.

6. Kaufschuldbrief um Fr. 1617.13, d. d. 2. Oktober 1901, haftend auf Haus und Garten Nr. 138 des Grundbuches Steinen, Vorgang Fr. 5943.31; Schuldner: Josef Kündig, Sohn; Gläubiger: Jos. Kündig, Vater, Steinen.

7. Sparheft Nr. 15773 der Kantonalbank Schwyz, lautend auf die Theatergesellschaft Reichenburg, mit einem Saldo von Fr. 561.79 per 1. Januar 1918. (W 583)

Schwyz, den 17. September 1919. Für die Bezirksgerichtskanzlei:

Dr. A. Suter, Gerichtsschreiber.

---

1. Die Kraftloserklärung der Mantelbogen der auf den Inhaber lautenden, zu 4½% verzinslichen drei Obligationen des Verbandes schweizerischer Konsumvereine in Basel, Nrn. 1755 und 1756, über je Fr. 1000, und Nr. 1757, über Fr. 1500, wird begehrt.

2. Die Kraftloserklärung der auf den Inhaber lautenden Prioritätsaktie der Kohlenzentrale, Aktiengesellschaft in Basel, Nr. 120268, von Fr. 500, und der dazugehörenden Dividendencoupons, wird begehrt.

Gemäss Beschlüssen des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 22. August und vom 13. September 1919 werden die allfälligen Inhaber aufgefordert, diese Titel innert drei Jahren, also bis Mittwoch, 20. September 1922, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst würden dieselben nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt. (W 584)

Basel, den 20. September 1919. **Zivilgerichtsschreiberei.**

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 45001. — 11. September 1919, 8 Uhr.

Chr. Adt. Kupferberg & Co. Kommandit-Gesellschaft auf Aktien,
Fabrikation und Handel,
Mainz (Deutschland).

Schaumwein.

Kupferberg Sect

(Erneuerung der Nr. 11024).

Nr. 45002. — 11. September 1919, 8 Uhr.

Chr. Adt. Kupferberg & Co. Kommandit-Gesellschaft auf Aktien,
Fabrikation und Handel,
Mainz (Deutschland).

Schaumwein.

Kupferberg

(Erneuerung der Nr. 11592).

N° 45003. — 7 juillet 1919, 8 h.

The Congoleum Company, fabrication et commerce,
Philadelphie (Etats-Unis d'Am.).

Couvre-planchers préparés, du type des toiles cirées.

Nr. 45004. — 26. August 1919, 8 Uhr.

G. Willy, Fabrikation,
Chur (Schweiz).

Maschinen, Apparate etc.

Nr. 45005. — 27. August 1919, 8 Uhr.

The Atlantic Refining Company, Fabrikation,
Philadelphia (Ver. St. v. Am.).

Rostschutz-Mittel, Kerosen-Oel, Paraffin-Wachs, Kerzen; Schmier- und Paraffin-Oele, Zylinder-, Maschinen-, Spindel-, Neutral-, Dunkel-, Transformatoren-, Transmissions-, Zapfen-, Misch-, Turbinen-, Gas-, Heiz-, Strassen- und Dachpappen-Oele, Schmierfette, Achsen-, Getriebe-, Dunkel-, Petrol- und Transmissions-Fette, Naphtha und Gasolin; Petrol-Asphalte, Peche; medizinische Oele, Woll-Oele, Petrolate und Glycerinum Petrae; Terpentin-Ersatz.

(Die gekreuzten Pfeile und der unregelmässige äussere Rand werden rot gedruckt).

N° 45006. — 27 août 1919, 3 h.

Lucien Schwob Etablissements, commerce,
Genève (Suisse).

Laines à tricoter, broder, crocheter etc.

MARQUE DÉPOSÉE

Nr. 45007. — 30. August 1919, 8 Uhr.

Bürstenfabrik Walther A. G., Fabrikation,
Oberentfelden (Schweiz).

Stahldrahtbürsten.

Nr. 45008. — 6. September 1919, 8 Uhr.

Fenner, Grampp & Co., Fabrikation,
Frauenfeld (Schweiz).

Stecker und Steckkontakte, Schalter, Sicherungen und Installationsmaterial aller Art.

AKKURAT

N° 45009. — 8 septembre 1919, 8 h.

Tea Planters Ltd., commerce,
Bâle (Suisse).

Thés, ainsi que leurs emballages.

N° 45010. — 8 septembre 1919, 8 h.

Adrien Reinbold, Manufacture Ultra, fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Articles électro-techniques (douilles de lampes, à bayonnettes et à pas de vis, culots de lampes, interrupteurs etc.).

ULTRA

Nr. 45011. — 8. September 1919, 12 Uhr.

Erinoid, Limited, Fabrikation,
London (Grossbritannien).

Ein Präparat aus Kasein, hergestellt in Irland, und aus demselben in Irland hergestellte Waren, nämlich: Elektrische Isolatoren, Kämme, Messergriffe, Schuhlöffel, Zigarren- und Zigarettenspitzen, Bürsten und gleichartige Artikel.

ERINOID

Nr. 45012. — 8. September 1919, 12 Uhr.

Jacob Gächter-Holenstein z. Raben, Handel,
Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Pfeifentabak, offen.

Gemeindeammanntabak

Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance

La compagnie **Le Soleil, Sécurité générale et responsabilité civile réunies,** société anonyme d'assurance contre les accidents, 23 Rue de Mogador, à Paris, faisant usage de l'article 18 de la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances, entrée en vigueur le 1er juin 1919, a convenu de transférer tout son portefeuille suisse, avec ses droits et obligations, à La Suisse, Société d'assurance sur la vie et contre les accidents, 6 Rue de la Paix, à Lausanne, qui l'accepte.

Les créanciers suisses de la compagnie «Le Soleil Sécurité Générale» peuvent faire valoir leur opposition contre ce transfert auprès du **Bureau fédéral des assurances, à Berne, jusqu'au 31 décembre 1919.** (V 66³)

Berne, le 18 septembre 1919.

Département fédéral de justice et de police.

Proroga per una società ferroviaria

Il Consiglio federale svizzero ha, per decisione del 12 settembre 1919, accordato alla Società ferroviaria Lugano-Tesserete una proroga fino al 31 dicembre 1920, a tenore degli articoli 78-82 della legge federale 25 settembre 1917 concernente la costituzione di pegni sulle imprese di strade ferrate e di navigazione e la liquidazione forzata di queste imprese, per il rimborso di 20 obbligazioni di ogni prestito ipotecario del 4 dicembre 1908 di fr. 250,000 al 4,25 % e dell' 8 settembre 1911 di fr. 215,000 al 4,50 %, rimborso che avrebbe dovuto effettuarsi il 31 dicembre 1919. Il signor **Dr. O. Leimgruber,** segretario-aggiunto del Dipartimento delle ferrovie, è stato designato commissario. (V 65)

Berna, 17 settembre 1919.

Dipartimento federale delle ferrovie.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Güterzug nach Rumänien

Die Schweizerische Genossenschaft für Warenaustausch in Bern teilt mit, dass sie die Führung des Rumänenzuges Nr. 9 der Firma Eugen Schuler in Buchs übertragen hat. Der Zug wird Ende dieses Monats zur Abfahrt gelangen. Derselbe wird wie bis anhin militärisch eskortiert. Route Wien-Budapest-Bukarest.

Die Kohle wird den österreichischen Staatsbahnen zur Verfügung gestellt, wodurch eine rasche Durchfahrt des Zuges sichergestellt ist, auch dann, wenn der Verkehr auf den österreichischen Bahnen wegen Kohlenmangels eingestellt werden sollte.

Der Frachtsatz für diesen Transport beträgt sowohl für ganze Wagenladungen wie für Stückgutsendungen 70 Rappen per kg. Versandbereite Güter sind der Genossenschaft oder dem Speditionshause Eugen Schuler, Buchs, umgehend anzumelden.

Kriegsmaterial, ferner Salz und Tabak können, weil österreichische Monopolwaren, zur Spedition nicht angenommen werden. Die Versicherung beträgt 1¾ %.

* * *

Train de marchandises pour la Roumanie

La Société coopérative suisse pour l'échange de marchandises, à Berne, fait savoir qu'elle a confié à la maison Eugène Schuler, à Buchs, la marche du train roumain n° 9. Le train partira vers la fin de ce mois. Il sera muni, comme les précédents, d'une escorte militaire. Itinéraire: Vienne-Budapest-Bucarest.

Le charbon sera mis à la disposition des chemins de fer autrichiens. Tout contretemps sera de la sorte évité, même si le voyage devait être arrêté sur le réseau autrichien, faute de charbon.

La taxe de transport est de 70 cts. par kg., qu'il s'agisse de chargements complets ou de paquets isolés.

Les marchandises prêtes pour l'expédition doivent être annoncées sans délai soit à la Société coopérative, soit à la maison d'expédition Eugène Schuler, à Buchs.

Ne sont pas admis pour l'expédition le matériel de guerre, ainsi que le sel et le tabac, ces deux articles étant monopolisés en Autriche. La prime d'assurance s'élève au 1¾ %.

Internationaler Postüberweisungsverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurs vom 20. September an — Cours de réduction à partir du 20 septembre

Deutschland	Fr.	22.25 =	100 Mk.	**Allemagne**
Italien	„	57.50 =	100 Lire	**Italie**
Grossbritannien (vom 15. Sept an)	„	24. — =	1 Pfund St.	**Grande-Bretagne**
Argentinien	„	503.50 =	100 Goldpesos	**Argentine**

Wegen den zurzeit bestehenden ausserordentlichen Verhältnissen behält sich die Postverwaltung das Recht vor, für die Ueberweisungen andere als die obgenannten Kurse anzuwenden und sie den jeweiligen Schwankungen anzupassen.

— Vu la situation extraordinaire qui existe actuellement, l'Administration des postes se réserve le droit d'appliquer d'autres cours que ceux indiquer ci-dessus et de les adapter chaque fois aux fluctuations.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS A. G.**

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS S. A.**

Buchdruckerei Stalden
STALDEN, Emmental
liefert sämtliche Druckarbeiten für Private, Vereine, Kanzleien, Gewerbe, Handel und Verkehr in Schwarz- und Buntdruck. 864,
Prompte und sorgfältige Ausführung. Billigste Berechnung.

Ensuite du décès d'un des chefs d'une **importante maison suisse,** en pleine prospérité et de réputation mondiale, on cherche pour collaborer à la 2510' (2656 N)

direction commerciale et administrative

négociant expérimenté, notoirement capable, apportant on non des capitaux. Adresser offres détaillées indiquant références à l'étude Francis Junier, avocat et not., Neuchâtel.

Comptoir d'Escompte de Genève

TRAITES DOCUMENTAIRES
ESCOMPTE D'EFFETS DE COMMERCE

8, rue Diday, GENÈVE
(21715 X) 2504'

ROYAL
STANDARD SCHREIBMASCHINE MOD. 10
mit zwanzig ausschliesslichen Vorteilen die vollkommenste amerikanische Schreibmaschine
THEO MUGGLI ZÜRICH Bahnhofstr. 88/90

Alleinvertreter in der Schweiz:

	Telephon
Zürich: Theo Muggli, Bahnhofstrasse 88/90	Seln. 6358
Bern: Theo Muggli, Spitalgasse 31	2733
Basel: A. T. O., Aeschenvorstadt 6	6198
St. Gallen: Theo Muggli, Poststrasse 18	597
Luzern: A. Bühlmann-Fenner, Theaterstr. 8	791
Schaffhausen: C. Widmaier & Co., Sporreng. 2	563
Winterthur: W. H. Schoch & Co, Untertor 7	323
Chur: Jules Escher, Welschdörfli	507
Tessin: Elia Colombi, Bellinzona	92
Olten: W. Häusler-Zepf, Ringstr. 57	294
Suisse romande: G. Pozzi, Tour de l'Ile 4, Genf	148

2409' (3514 Z)

Schützengesellschaft Nidau

Oeffentliche Aufkündung

Die noch zu Recht bestehenden Anteilscheine des von der Schützengesellschaft Nidau im Jahre 1905 kontrahierten **Revolverstand-Anleihens** werden hiermit, da das bezügliche Gläubigerverzeichnis vermisst wird, gemäss Art. 318 O. R. öffentlich auf **sechs Wochen** zur Rückzahlung gekündet. Die Gläubiger werden ersucht, ihre daherigen Forderungen nach Ablauf der vorstehenden Kündigungsfrist, unter Vorweisung ihrer Anteilscheine, beim Sekretär-Kassier der Gesellschaft, Herrn **Werner Klopfstein,** Kaufmann in Nidau, anzumelden. (OF 5568 B) 2581

Nidau, den 16. September 1919.

Im Auftrag der Schützengesellschaft Nidau,
Notariatsbureau E. Weibel:
B. Benguerel, Notar.

COURVOISIER & NOTZ, BIENNE
Maison spéciale pour aciers en tous genres
Agence pour la Suisse des usines suédoises **ATLAS**
Outillage pneumatique et compresseurs
(99 U) 2042

Rechnungsruf

Rechtlich begründete Anforderungen oder Bürgschaftsansprachen an den kürzlich verstorbenen Herrn **Walter Christen,** gew. Ingenieur, Schanzenstrasse 25 in **Bern,** sind bis **Ende Monats** dem Unterzeichneten einzureichen behufs Aufnahme im Erbschaftsinventar. Schuldner des Erblassers wollen sich innerhalb der gleichen Frist anmelden.

Bern, den 18. September 1919.

2582 *Der Beauftragte:* **E. Henzi,** Notar.

TREUHAND-INSTITUT
Fritz Madoery

BASEL	ZÜRICH	CHUR
Falknerstr. 7	Escherhaus 360	b. Obertor
Tel. 5161	Tel. H. 420	Tel. 428

Ordnen, Einrichten und Nachtragen von Buchhaltungen; Inventare; Gutachten; Revisionen; **eidg. und kantonale Steuersachen und Rekurse;** briefliche Buchhaltungskurse; Inkasso; Vermögensverwaltg.; Finanzierungen; Konsultationen etc.

Schweizerische Finanzgesellschaft

Einladung zur I. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 11. Oktober 1919, vormittags 11 Uhr im Kursaal in Luzern

Tagesordnung:

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Geschäftsjahr 1918/19.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
   a) Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung;
   b) Entlastung der Verwaltung;
   c) Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung; Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
4. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle. 2583.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben sich bis spätestens 7. Oktober 1919 beim Sitze der Gesellschaft in Luzern anzumelden, worauf ihnen die auf ihren Namen lautende Ausweiskarte zugehen wird. Später eintreffende Gesuche können nicht mehr berücksichtigt werden.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle werden vom 3. Oktober an in unserm Geschäftslokale zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

In der Zeit vom 30. September bis 11. Oktober l. J. werden im Aktienregister keine Uebertragungen vorgenommen.

Am Tage der Generalversammlung können die Stimmkarten von 10 Uhr an im Vestibül des Kursaales gegen Vorweisung der Ausweiskarten erhoben werden.

Luzern, den 19. September 1919.

Im Namen des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
DUBOIS.

Centrale des Charbons S.A. en liq., Bâle

Les actionnaires de la Centrale des Charbons S. A. en liq. sont convoqués à la

deuxième assemblée générale ordinaire

qui aura à traiter les matières suivantes et aura lieu

Samedi, le 4 octobre 1919, à 2½ heures de l'après-midi au Casino de la Ville, à Bâle

ORDRE DU JOUR:

1. Présentation du bilan et du compte profits et pertes au 31 juillet 1919 ainsi que du rapport des commissaires-vérificateurs; approbation des comptes de l'exercice terminé et décharge au conseil d'administration.
2. Décision sur la répartition du produit de l'exercice, fixation du dividende et de la date de son paiement.
3. Nomination des commissaires-vérificateurs et du suppléant.
4. Décision sur la nomination éventuelle d'un remplaçant dans le conseil d'administration.

Les actionnaires qui désirent participer à l'assemblée générale devront nous en informer (par lettre adressée à la Centrale des Charbons S.A. en liq., à Bâle) **au plus tard jusqu'au 27 septembre 1919** en indiquant les numéros des actions privilégiées et ordinaires ou des certificats provisoires de la société se trouvant en leur possession.

Le bilan, les comptes de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 29 septembre 1919, au bureau de la société (Elisabethenstrasse Nr. 85). Les copies du bilan et du compte de profits et pertes seront remises aux actionnaires qui en feront la demande ainsi qu'à ceux demandant des cartes d'admission pour l'assemblée générale. 2533

BALE, le 13 septembre 1919.

An nom du conseil d'administration:
Le président: **Dr. Paul Scherrer.**

Société Immobilière de Caux

Messieurs les actionnaires de la **Société Immobilière de Caux** sont convoqués en

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

pour le **mardi 30 septembre 1919**, à 3½ heures de l'après-midi, au **Grand Hôtel**, à **Territet**, avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination des contrôleurs.
5. Propositions individuelles. (27501 L) 2580

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au Caux Palace Hôtel.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées, sur indication des numéros des titres, **du 22 au 27 septembre 1919**, par la Société de Banque Suisse, à Lausanne, la Banque de Montreux, à Montreux, et MM. Cuenod, de Gautard & Cie, à Vevey.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Société Financière Suisse

Convocation à la 1re assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le

samedi 11 octobre 1919, à 11 heures du matin au Kursaal de Lucerne

ORDRE DU JOUR:

1. Présentation du rapport de gestion et des comptes annuels de l'exercice social 1918/19
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Discussion et votation sur les objets suivants:
   a) Approbation du rapport et des comptes annuels;
   b) Décharge à donner à l'administration;
   c) Répartition du bénéfice net; fixation du dividende et de la date de paiement.
4. Election d'un administrateur.
5. Nomination des commissaires-vérificateurs.

Les actionnaires désirant assister ou se faire représenter à l'assemblée générale, sont priés de s'adresser jusqu'au 7 octobre 1919 au plus tard au siège de la société. Il leur sera ensuite délivrée une carte d'admission établie à leur nom. Les demandes tardives ne pourront pas être prises en considération.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs seront déposés à partir du 3 octobre dans les bureaux de la société, où les actionnaires pourront en prendre connaissance.

Du 30 septembre au 11 octobre, aucun transfert d'actions ne sera effectué dans le registre des actionnaires.

Le jour de l'assemblée générale, les actionnaires pourront retirer les bulletins de vote à partir de 10 heures au vestibule du Kursaal sur présentation de la carte d'admission.

Lucerne, le 19 septembre 1919.

Au nom du conseil d'administration,
Le président: **DUBOIS.**

Union pharmaceutique romande, Lausanne

MM. les porteurs de parts sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **dimanche 5 octobre 1919**, à 2½ heures de l'après-midi, **à l'Hôtel de la Cloche, à Lausanne**, salle du 1er étage.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs sont déposés à la caisse de la maison de banque Chs. Schmidhauser & Cie, à Lausanne. (14066 L) 2555'

Le conseil d'administration.

S. A. des Ateliers de Sécheron

Brevets Thury

Capital dix millions entièrement versés

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le

lundi 29 septembre 1919, à 2½ h. du soir

à la salle du Ier étage de la **Chambre de Commerce**, 8, Rue Petitot, **à Genève**, en

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1918-1919; rapport des commissaires-vérificateurs relatif au dit exercice; discussion et approbation des comptes de l'exercice 1918-1919.
2. Nomination de nouveaux administrateurs.
3. Nomination de deux commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1919-1920.
4. Propositions du conseil d'administration à l'assemblée générale.

Pour prendre part à l'assemblée générale, tout actionnaire doit, avant le 26 septembre 1919, déposer ses titres soit au siège social de la société, Ateliers de Sécheron, soit dans l'un des établissements financiers suivants:

à **Genève**: Comptoir d'Escompte de Genève, Rue Didot 8 et ses succursales,
Banque de Genève, Rue du Commerce 4,
Société de Banque Suisse, Corraterie 6,
Crédit de la Suisse Française, Place de la Synagogue 6;
à **Lausanne**: Société de Banque Suisse, Rue du Grand-Chêne 11,
MM. Dubois Frères, Banquiers, Place St-François 6.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition des actionnaires au siège social, Ateliers de Sécheron, dès le 20 septembre 1919. (21763 X) 2543 I

Le conseil d'administration.

Raffineries Réunies d'Huiles et Graisses Végétales

Vereinigte Raffinerien für vegetabilische Speisefette A. G.

SOMMATION

La société anonyme **Raffineries Réunies d'Huiles et Graisses végétales**, avec siège social à **Carouge-Genève**, ayant voté dans son assemblée générale du 7 juillet 1919 son entrée en liquidation, MM. les créanciers sont invités, conformément à l'art. 665 C. O., à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la présente publication. (6794 X) 2564

CAROUGE-GENÈVE, le 16 septembre 1919.

Les liquidateurs.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne